

545263-2026 - Javni razpis

Francija – Distribucija vode in s tem povezane storitve – Concession des services publics de l'eau potable et de l'assainissement collectif de la communauté d'agglomération Châteauroux Métropole.

OJ S 150/2026 06/08/2026

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Storitve**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Communauté d'Agglomération Châteauroux-Métropole

E-naslov: marches-publics@chateauroux-metropole.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

Dejavnost naročnika: Dejavnosti v zvezi z vodo

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Concession des services publics de l'eau potable et de l'assainissement collectif de la communauté d'agglomération Châteauroux Métropole.

Opis: Exploitation des services publics de production et distribution d'eau potable, et de transport, collecte et traitement des eaux usées

Identifikator postopka: 42ded090-615c-45c9-882f-a57309cbf686

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

Glavne značilnosti postopka: La présente consultation concerne une concession soumise aux dispositions des articles L. 1411-1 et suivants et R. 1411-1 et suivants du Code général des collectivités territoriales (CGCT), ainsi qu'aux dispositions du Code de la commande publique relatives aux contrats de concession. La procédure est de type « ouvert » avec remise simultanée des candidatures et des offres. La présente procédure est une procédure ouverte dans laquelle il appartient aux candidats de remettre à la fois leur candidature et leur offre. Les groupements d'opérateurs économiques sont autorisés à se porter candidats. La forme du groupement est libre. Cependant, pour la bonne exécution du contrat, si l'attributaire est un groupement, et sous réserve du cas de constitution d'une société dédiée, il se verra imposer, s'il est d'une forme différente, la forme du groupement solidaire. Les éléments devant être fournis au titre de l'offre initiale sont décrits dans le règlement de la consultation. Les candidatures seront analysées en fonction des critères mentionnés à l'article L. 1411-5 du Code général des collectivités territoriales. Seront éliminées les candidatures qui ne présentent pas des garanties professionnelles et financières suffisantes ou qui ne justifient pas de leur respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévu aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du travail et de leur aptitude à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant le service public. L'ensemble des informations relatives au déroulement de la procédure de consultation figure dans le règlement de la consultation. Une visite facultative est prévue selon les modalités du règlement de la consultation.

Conditions de participation III.1.1) Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession Liste et

description succincte des conditions, indication des informations et documents requis : 1. Lettre de candidature (ou formulaire DC1), permettant d'identifier le candidat et précisant si le candidat se présente seul ou en groupement. En cas de groupement, la lettre de candidature précise la forme, la composition, le nom du mandataire, du groupement. Y seront jointes les habilitations données au mandataire pour représenter le groupement. 2. Pouvoirs habilitant le signataire de la candidature à engager le candidat. En cas de groupement, ce document est aussi produit pour chaque signataire de l'habilitation donnée au mandataire 3. Justificatif de moins de 6 mois de l'inscription du candidat au RCS (extrait K bis ou document d'effet équivalent) ou autre registre professionnel, ou récépissé de dépôt de déclaration auprès d'un CFE pour les candidats ayant commencé leur activité depuis moins d'un an 4. Attestation sur l'honneur que le candidat ne fait l'objet d'aucune interdiction de soumissionner mentionnée aux articles L. 3123-1 à L. 3123-14 du Code de la commande publique 5. Attestation sur l'honneur que les renseignements et documents relatifs à ses capacités et à ses aptitudes, exigés en application des articles L. 3123-18 et L. 3123-19 du Code de la commande publique, sont exacts 6. Document justifiant du respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du travail ou attestation sur l'honneur datée et signée que le candidat n'est pas soumis à cette obligation 7. Attestation d'assurance responsabilité civile et professionnelle en cours de validité. 8. Si le candidat est en redressement judiciaire, copie du ou des jugements prononcés à cet effet (ou leur équivalent pour les candidats étrangers) ainsi que les documents exigés Les renseignements et documents ci-dessus (III. 1.1) sont communiqués par chacun des membres du groupement sous réserve des précisions sur la lettre de candidature. Pour plus de détails, se référer au Règlement de consultation (RC) Chaque lot donnera lieu à un contrat distinct. Un même candidat pourra être attributaire des deux lots. Il s'agit d'un marché renouvelable:non

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 65100000 Distribucija vode in s tem povezane storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 90400000 Storitve v zvezi z odplakami, 65111000 Distribucija pitne vode, 65130000 Obratovanje vodooskrbe, 90480000 Storitve upravljanja kanalizacijskih omrežij in naprav za odpadne vode, 90410000 Storitve odstranjevanja komunalnih odplak

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Lot n° 1 : communes de Châteauroux - Déols - Le Poinçonnet, et la ZAC d'Ozans. Lot n° 2 : communes d'Ardentes - Coings - Diors - Etrechet – Montierchaume, et en assainissement uniquement les communes d'Arthon - Jeu Les Bois - Luant - Mâron - Saint Maur - Sassierges Saint Germain.

Podregija države (NUTS): Indre (FRB03)

Država: Francija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 102 000 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/25/EU

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Lot n° 1 : Exploitation du service public de production et de distribution d'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées des communes de Châteauroux - Déols - Le Poinçonnet, et la ZAC d'Ozans

Opis: Lot 1 : Concession des services publics de l'eau potable et de l'assainissement collectif sur le territoire des communes de Châteauroux - Déols - Le Poinçonnet et la ZAC d'Ozans. Le concessionnaire gérera les services à ses risques et périls, et percevra une rémunération auprès des usagers des services. Il devra assurer : - la gestion des ouvrages et des équipements de production et de distribution d'eau potable, l'entretien, la maintenance et le renouvellement des installations confiées, les éventuels achat et vente d'eau en gros, la télé-relève des compteurs, l'auto-surveillance, la réalisation des travaux à la charge du concessionnaire ; - la collecte, le transport, le traitement des eaux usées, la gestion et l'évacuation des boues et des sous-produits, l'auto-surveillance, l'entretien, la maintenance et le renouvellement des installations confiées, la réalisation des travaux à la charge du concessionnaire ; - la gestion de la relation clientèle et la facturation, la continuité du service public, et l'astreinte sur le périmètre de la concession. Les données du service sont : Eau potable: 22 686 usagers; 3 427 162 m3 facturés; Installations: 5 forages pour 2 350 m3/h ; Réseau: 480 km de réseau, 16 réservoirs (17 540 m3) Assainissement: 21 068 usagers; 2 592 413 m3 facturés; Installations: 1 STEU de 168 500 EH, 1 STEU de 190 EH; Réseau: 371 km de réseau, 72 postes de relèvement. Valeur hors TVA du Lot 1 : 84 000 000 € (hors variante facultative)

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 65100000 Distribucija vode in s tem povezane storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 90400000 Storitve v zvezi z odplakami, 65111000 Distribucija pitne vode, 65110000 Distribucija vode, 65130000 Obratovanje vodooskrbe, 90480000 Storitve upravljanja kanalizacijskih omrežij in naprav za odpadne vode, 90410000 Storitve odstranjevanja komunalnih odplak

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Indre (FRB03)

Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 10 Leta

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

Dodatne informacije: Une variante facultative est autorisée pour chaque lot, dans les conditions définies au règlement de la consultation.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: La concession est attribuée sur la base des critères énoncés dans le règlement de la consultation

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-securises.fr>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-securises.fr>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Voir les dispositions figurant dans les contrats concernant le cautionnement.

Rok za prejem ponudb: 05/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 180 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Voir la description des lots et les précisions d'exécution dans les documents de la consultation.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: La forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du contrat est la forme solidaire ou conjointe. Toutefois, le groupement retenu pourra être contraint de revêtir une forme solidaire par la Collectivité lorsque le contrat de concession lui a été attribué, dès lors que cette transformation est nécessaire pour la bonne exécution du contrat.

Finančna ureditev: Le concessionnaire gérera les services à ses risques et périls, et percevra une rémunération auprès des usagers des services.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Limoges

Informacije o rokih za revizijo: Précisions concernant les délais d'introduction de recours : la procédure pourra faire l'objet de : - Référé précontractuel avant la signature du contrat (art. L. 551-1 et suivants du Code de justice administrative) - Le cas échéant, après signature du contrat, référé contractuel dans le délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis

d'attribution ou à défaut de publication d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter du lendemain de la signature du contrat de concession (art. L. 551-13 et suivants du Code de justice administrative) - Recours en contestation de la validité du contrat par les tiers au contrat dans un délai de 2 mois à compter des mesures de publicités appropriées
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:
Communauté d'Agglomération Châteauroux-Métropole

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Lot n° 2 : Exploitation du service public de production et de distribution d'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées des communes d'Ardentes - Coings - Diors - Etrechet – Montierchaume, et en assainissement uniquement les communes d'Arthon - Jeu Les Bois - Luant - Mâron - Saint Maur - Sassierges Saint Germain.

Opis: Lot 2 : Concession du service public de production et de distribution d'eau potable, de collecte et de traitement des eaux usées des communes d'Ardentes - Coings - Diors - Etrechet – Montierchaume, et en assainissement uniquement les communes d'Arthon - Jeu Les Bois - Luant - Mâron - Saint Maur - Sassierges Saint Germain. Le concessionnaire gèrera les services à ses risques et périls, et percevra une rémunération auprès des usagers des services. Il devra assurer : - la gestion des ouvrages et des équipements de production et de distribution d'eau potable, l'entretien, la maintenance et le renouvellement des installations confiées, les éventuels achat et vente d'eau en gros, la relève des compteurs, l'auto-surveillance, la réalisation des travaux à la charge du concessionnaire ; - la collecte, le transport, le traitement des eaux usées, la gestion et l'évacuation des boues et des sous-produits, l'auto-surveillance, l'entretien, la maintenance et le renouvellement des installations confiées, la réalisation des travaux à la charge du concessionnaire ; - la gestion de la relation clientèle et la facturation, la continuité du service public, et l'astreinte sur le périmètre de la concession. Les données du service sont : Eau potable: 4 253 usagers; 389 545 m3 facturés; Installations: 2 forages pour 3 260 m3/j ; Réseau: 224 km de réseau, 5 réservoirs (2 000 m3). Assainissement: 4 775 usagers, 545 859 m3 facturés; Installations: 15 STEU de 18 333 EH; Réseau: 192 km de réseau, 63 postes de relèvement. Prestation supplémentaire éventuelle (lot 2) : Une prestation supplémentaire éventuelle de télé-relève des compteurs sera obligatoirement chiffrée à la remise initiale de l'offre, sous peine de voir cette dernière déclarée irrégulière. Valeur hors TVA du Lot 2 : 18 000 000 € (hors variante facultative)

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 65100000 Distribucija vode in s tem povezane storitve
Dodatna klasifikacija (cpv): 90400000 Storitve v zvezi z odplakami, 65111000 Distribucija pitne vode, 65110000 Distribucija vode, 65130000 Obratovanje vodooskrbe, 90480000 Storitve upravljanja kanalizacijskih omrežij in naprav za odpadne vode, 90410000 Storitve odstranjevanja komunalnih odplak

5.1.2. Kraj izvajanja

Podregija države (NUTS): Indre (FRB03)

Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 10 Leta

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 0

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

Dodatne informacije: Une variante facultative est autorisée pour chaque lot, dans les conditions définies au règlement de la consultation.

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Opis metode, ki jo je treba uporabiti, če se ponderiranje ne more izraziti z merili: La

concession est attribuée sur la base des critères énoncés dans le règlement de la consultation

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-securises.fr>

5.1.12. Pogoji javnega naročila**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-securises.fr>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Opis finančnega poročila: Voir les dispositions figurant dans les contrats concernant le cautionnement.

Rok za prejem ponudb: 05/11/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 180 Dnevi

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Voir la description des lots et les précisions d'exécution dans les documents de la consultation.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

Obvezna pravna oblika skupine ponudnikov, ki se ji odda javno naročilo: La forme juridique que devra revêtir le groupement d'opérateurs économiques attributaire du contrat est la forme solidaire ou conjointe. Toutefois, le groupement retenu pourra être contraint de revêtir une forme solidaire par la Collectivité lorsque le contrat de concession lui a été attribué, dès lors que cette transformation est nécessaire pour la bonne exécution du contrat.

Finančna ureditev: Le concessionnaire gérera les services à ses risques et périls, et percevra une rémunération auprès des usagers des services.

5.1.15. Tehnike**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif de Limoges

Informacije o rokih za revizijo: Précisions concernant les délais d'introduction de recours : la procédure pourra faire l'objet de : - Référé précontractuel avant la signature du contrat (art. L. 551-1 et suivants du Code de justice administrative) - Le cas échéant, après signature du contrat, référé contractuel dans le délai de 31 jours à compter de la publication d'un avis d'attribution ou à défaut de publication d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter du lendemain de la signature du contrat de concession (art. L. 551-13 et suivants du Code de justice administrative) - Recours en contestation de la validité du contrat par les tiers au contrat dans un délai de 2 mois à compter des mesures de publicités appropriées
Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Communauté d'Agglomération Châteauroux-Métropole

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Communauté d'Agglomération Châteauroux-Métropole
Registrska številka: 24360032700015
Poštni naslov: Hôtel de ville - Place de la République – CS 80509
Mesto: Châteauroux Cedex
Poštna številka: 36012
Podregija države (NUTS): Indre (FRB03)
Država: Francija
Kontaktna točka: Direction de la Commande de Publique
E-naslov: marches-publics@chateauroux-metropole.fr
Tel.: +33 (0) 2 54 08 35 56
Spletni naslov: <https://www.chateauroux-metropole.fr>
Končna točka za izmenjavo podatkov (URL): <https://www.marches-securises.fr>
Profil kupca: <https://www.marches-securises.fr>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Tribunal administratif de Limoges
Registrska številka: 17870005000010
Poštni naslov: 2, cours Bugeaud - CS 40410
Mesto: limoges
Poštna številka: 87000
Podregija države (NUTS): Haute-Vienne (FRI23)
Država: Francija
E-naslov: greffe.ta-limoges@juradm.fr
Tel.: (+33) 5 55 33 91 55
Spletni naslov: <http://limoges.tribunal-administratif.fr>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 28afaabf-e720-409f-a481-dc161c02cf9c - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 17

Datum pošiljanja obvestila: 04/08/2026 15:47:34 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina

Številka objave obvestila: 545263-2026

Številka izdaje UL S: 150/2026

Datum objave: 06/08/2026